

Tchibo

Macchina per espresso con portafiltro



Codice articolo: Il codice articolo è riportato sulla targhetta apposta sotto la base dell'alloggiamento.

Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.ch

it Istruzioni per l'uso originali e garanzia

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 120147AB3X4XII · 2021-09

Gentili clienti!

Con la macchina per espresso con portafiltro Tchibo potrete gustare un espresso perfetto e invitanti specialità a base di caffè/latte come cappuccino e latte macchiato.

Nessun problema con il portafiltro dell'esperto del caffè:

La macchina è perfettamente compatibile con i nostri caffè Tchibo.

Vi auguriamo una grande gioia con la vostra nuova macchina per espresso con portafiltro.

Il team Tchibo



Controlliamo ogni macchina con cura e la testiamo con caffè e acqua. Nonostante venga eseguita una pulizia approfondita è possibile che nella macchina permangano residui minimi di caffè o acqua. Essi non indicano una carenza a livello qualitativo - l'apparecchio è in condizioni di funzionamento ineccepibili.



www.tchibo.ch/istruzioni

(Nel campo «Bedienungsanleitungssuche» inserire il codice articolo, quindi confermare con «Suchen»)

Informazioni sulle presenti istruzioni per l'uso

L'articolo è dotato di dispositivi di sicurezza. Ciò nonostante, leggere attentamente le avvertenze di sicurezza e utilizzare l'articolo solo nel modo descritto nelle presenti istruzioni per evitare di provocare lesioni o danni involontari.

Conservare le presenti istruzioni per la consultazione futura.

In caso di cessione dell'articolo, consegnare anche le presenti istruzioni per l'uso al nuovo proprietario.

Simboli riportati nelle presenti istruzioni per l'uso:



Questo simbolo avvisa del pericolo di lesioni.



Questo simbolo avvisa del pericolo di lesioni a elettricità.

La parola di segnalazione **PERICOLO** avvisa di possibili gravi lesioni e pericoli mortali.

La parola di segnalazione **AVVERTENZA** avvisa di lesioni e gravi danni materiali.

La parola di segnalazione **ATTENZIONE** avvisa di lievi lesioni o danni.



Le informazioni supplementari sono contrassegnate in questo modo.

Assistenza e riparazione

Qualora, contro ogni aspettativa, dovesse verificarsi un difetto, si prega di rivolgersi al servizio clienti Tchibo. I nostri collaboratori saranno a disposizione per assistervi e indicarvi come procedere.

Qualora sia necessario spedire l'articolo, tenere presente quanto segue: Per garantire che la **macchina** non subisca ulteriori danni durante il trasporto, **pulire** tutti i contenitori e la vaschetta raccogliogocce prima di imballare la macchina.

Procedere come segue:

- rimuovere residui di polvere di caffè e liquidi,
- risciacquare e asciugare tutte le parti.

Allegare una **copia della ricevuta d'acquisto** dell'articolo e indicare i seguenti dati:

- il vostro **indirizzo**,
- un **recapito telefonico** (diurno) e/o un **indirizzo e-mail**,
- la **data di acquisto** e
- una **descrizione del guasto il più possibile precisa**.

Imballare accuratamente l'articolo in modo che non possa accadere nulla durante il trasporto e spedirlo al servizio clienti Tchibo. Solo così potremo garantirvi la lavorazione e la restituzione in tempi brevi.

L'indirizzo per la spedizione dell'articolo può essere richiesto al servizio clienti Tchibo i cui dati sono indicati in «Servizio clienti». Dopo la consegna all'ufficio postale per la spedizione, si prega di conservare la ricevuta d'invio per eventuali richieste di chiarimento.

Se non sussiste un caso di garanzia, siete pregati di indicare:

- se desiderate un preventivo, qualora dovessero risultare costi superiori a CHF 17,- o
- se l'articolo deve essere restituito non riparato (a carico del cliente) o
- se l'articolo deve essere smaltito (gratuito per il cliente).

Per informazioni sulla produzione, sugli ordini di accessori o sullo stato della pratica di assistenza, rivolgersi al servizio clienti Tchibo.

In caso di richieste di chiarimento, indicare il codice articolo.

Servizio clienti

 **0800 22 44 44**
(gratuito)

Telefono solo in tedesco e francese

Da lunedì a venerdì dalle 8:00 alle 20:00

Sabato dalle 8:00 alle 16:00

E-mail: service@tchibo.ch

Smaltimento

L'articolo e l'imballaggio sono realizzati con materiali di alta qualità che possono essere riciclati. Il riciclaggio riduce i rifiuti e protegge l'ambiente.

Smaltire **l'imballaggio** in maniera conforme. Sfruttare le possibilità locali per lo smaltimento della carta, del cartone e degli imballaggi leggeri.



Gli apparecchi contrassegnati da questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici!

La legge obbliga a smaltire separatamente vecchi apparecchi e rifiuti domestici. Gli apparecchi elettrici contengono sostanze pericolose. Questi possono essere dannosi per l'ambiente e la salute se conservati e smaltiti in modo improprio. Per informazioni sui punti di raccolta gratuiti degli apparecchi usati, rivolgersi all'amministrazione comunale o cittadina.

Garanzia

Tchibo GmbH concede una **garanzia di 24 mesi** dalla data d'acquisto.
Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

Durante il periodo di garanzia riediamo gratuitamente a qualsiasi difetto di materiale o produzione. Per usufruire della garanzia è necessario presentare la ricevuta d'acquisto emessa da Tchibo o da uno dei partner commerciali autorizzati da Tchibo. Tale garanzia ha validità all'interno dell'UE, in Svizzera e in Turchia.

La garanzia non copre danni attribuibili a un impiego non appropriato o a una carente decalcificazione, nonché i componenti soggetti a usura e i materiali di consumo. Questi ultimi sono ordinabili al servizio clienti Tchibo. Le riparazioni non coperte dalla garanzia possono essere ugualmente effettuate dal servizio clienti Tchibo a un costo da calcolare individualmente a carico dell'utente.

La presente garanzia convenzionale non limita in alcun modo **i diritti del consumatore previsti dalla garanzia legale.**

Sommario

- 2** Informazioni sulle presenti istruzioni per l'uso
- 4** Avvertenze di sicurezza
- 7** Panoramica generale (dotazione)
- 8** Messa in funzione
 - 8 Prima del primo utilizzo
 - 10 Reazioni della macchina
- 11** Preparazione del caffè
 - 13 Regolazione della quantità di bevanda
- 13** Schiumatura del latte
 - 14 Nuova preparazione di caffè
- 15** Preriscaldamento della tazza
- 15** Pulizia
 - 16 Pulizia del portafiltro e dei filtri
 - 17 Pulizia del serbatoio dell'acqua
 - 17 Pulizia della vaschetta e della griglia raccogliocce
 - 18 Pulizia dell'attacco a baionetta
 - 18 Pulizia dell'ugello montalatte
 - 19 Pulizia del corpo della macchina
- 19** Decalcificazione
- 22** In caso di inutilizzo prolungato

- 23** Indicazioni/Anomalie e rimedi
 - 23 Indicazioni e rimedi
 - 23 Anomalie e soluzioni
- 25** Dati tecnici
- 26** Smaltimento
- 26** Garanzia
- 27** Assistenza e riparazione
- 27** Servizio clienti

Avvertenze di sicurezza



Finalità d'uso

La macchina è concepita per le seguenti finalità d'uso:

- Preparazione di caffè espresso da chicchi di caffè tostati e macinati.
- Preparazione di vapore acqueo per lo schiumeggiamento del latte.
- Preparazione di acqua calda.

• La macchina è concepita per modeste quantità nell'impegno domestico e non è idonea per scopi commerciali. Non è adatta per l'uso in aree di tipo domestico, come ad esempio in negozi, uffici o ambienti di lavoro simili, nelle tenute agricole, da ospiti in hotel, motel, bed & breakfast e altre strutture residenziali.

Luogo di utilizzo

Collocare la macchina in un locale interno asciutto. Evitare elevata concentrazione di polvere o umidità dell'aria. La macchina è progettata per l'utilizzo ad una temperatura ambiente compresa tra +10 e +40°C.

PERICOLO di utilizzo dell'apparecchio per bambini e persone con capacità limitate

- I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Tenere lontani dall'apparecchio e dal cavo di alimentazione i bambini di età inferiore a 8 anni e gli animali.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o scarsa esperienza o conoscenza soltanto sotto sorveglianza o dopo essere stati istruiti sull'utilizzo sicuro dell'apparecchio e sui possibili pericoli.
- I bambini non devono pulire l'apparecchio a meno che non abbiano un'età superiore a 8 anni e siano sorvegliati. L'apparecchio è esente da manutenzione.

- Collocare la macchina in un punto inaccessibile ai bambini.
- Conservare i materiali d'imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Sussiste pericolo di soffocamento! Tenere anche l'ago per la pulizia fuori dalla portata dei bambini. Sussiste un pericolo di lesioni e un rischio di ingestione.

PERICOLO da elettricità

- Non immergere mai la macchina, la spina di rete e il cavo di alimentazione nell'acqua, poiché in questo caso sussiste un pericolo di scossa elettrica. Non afferrare mai la spina di rete con le mani bagnate. Non utilizzare la macchina all'aperto.
- Non pulire la macchina con un getto d'acqua e non collocarla in modo che possa essere pulita con un getto d'acqua.
- Rimuovere il serbatoio dell'acqua dalla macchina per riempirlo. Non riempire il serbatoio dell'acqua oltre la marcatura **MAX**.
- Non utilizzare mai la macchina lasciandola incustodita.
- Collegare la macchina solo ad una presa di corrente installata conformemente alle prescrizioni vigenti e munita di contatti di protezione, la cui tensione di rete corrisponde esattamente ai dati tecnici della macchina.
- Non piegare o schiacciare il cavo di alimentazione. Tenerlo lontano inoltre da spigoli taglienti e fonti di calore.
- Non utilizzare la macchina in caso di danneggiamento della stessa, del cavo di alimentazione o della spina di rete o dopo una caduta accidentale della macchina.
- Non apportare modifiche alla macchina, al cavo di alimentazione o ad altre parti. Far riparare gli elettrodomestici esclusivamente da elettricisti specializzati, poiché la riparazione eseguita in modo non appropriato

Utilizzare preferibilmente latte scremato a lunga conservazione freddo. Versare max. 100 ml di latte nel recipiente. Tenere il recipiente in modo che l'ugello montalatte sia immerso in profondità nel latte. Muovere il recipiente verso l'alto e verso il basso eseguendo piccole rotazioni. Durante la schiumatura l'ugello deve rimanere sempre sotto la superficie del latte.

Dati tecnici

Tipo / Modello:	1382
Dimensioni (Lu x La x H):	ca. 345 x 145 x 295 mm
Peso:	4,5 kg (incluso portafiltro)
Tensione di rete:	220-240 V ~ 50-60 Hz
Potenza:	1300 W
Consumo di corrente ... a macchina spenta:	0,03 W
in standby automatico:	0,3 W
Classe di protezione:	I
Pressione pompa:	15 bar
Livello di pressione acustica:	<70 dB(A)
Standby automatico:	dopo 9 minuti
Capacità del serbatoio dell'acqua:	0,95 litri
Temperatura ambiente:	da +10 a +40 °C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.ch

Con riserva di modifiche tecniche ed estetiche all'articolo finalizzate al miglioramento del prodotto.

Codice articolo: Il codice articolo è riportato sulla targhetta apposta sotto la base dell'alloggiamento.



Codice articolo



2. Rimuovere il filtro dal portafiltro e sciacquare entrambi a fondo.

Rimuovere eventuali ostruzioni con l'ago di pulizia in dotazione (vedi capitolo «Pulizia»).

Il serbatoio dell'acqua è pieno ma la macchina non alimenta acqua.

(ad es. dopo che il serbatoio dell'acqua ha funzionato a vuoto)

Posizionare un recipiente sotto l'ugello montalatte e ruotare il regolatore del vapore su  fino a quando fuoriesce acqua.

Dal bordo del portafiltro fuoriesce caffè.

Controllare se il portafiltro è inserito correttamente nell'attacco a baionetta.

La quantità di polvere di caffè nel portafiltro è eccessiva e la guarnizione nell'attacco a baionetta non è quindi correttamente ermetica, oppure rimangono fondi di caffè residui?

Rimuovere il portafiltro e pulire l'attacco a baionetta con un panno umido o una spugna. Rimuovere anche eventuali fondi di caffè residui dal portafiltro.

Non riempire eccessivamente il portafiltro. Se si utilizza una quantità maggiore di polvere di caffè, usare eventualmente il filtro per 2 tazze.

Il filtro è ostruito?

1. Posizionare un recipiente sotto l'ugello montalatte e ruotare il regolatore del vapore su  per ridurre la pressione nel sistema di tubi.

2. Rimuovere il portafiltro lentamente e con cautela, perché la pressione rimanente può dare origine spruzzi caldi.

3. Togliere la polvere di caffè dal portafiltro.

4. Rimuovere il filtro dal portafiltro e sciacquare entrambi a fondo. Rimuovere eventuali ostruzioni con l'ago di pulizia in dotazione (vedi capitolo «Pulizia»).

Il caffè defluisce troppo velocemente.

La macinatura del caffè è troppo grossa?

Regolare un grado di macinazione più fine.

La polvere di caffè non è compressa a sufficienza?

Comprimere di più il caffè con il pressino.

La quantità di polvere di caffè nel portafiltro è insufficiente?

Riempire il portafiltro con caffè a sufficienza. Se si utilizza una quantità minore di polvere di caffè, usare eventualmente il filtro per 1 tazza.

Il caffè non è abbastanza caldo.

Soprattutto per l'espresso, la quantità di caffè contenuta nella tazza è talmente poca da raffreddarsi velocemente. Preriscaldare la tazza.

Il caffè è troppo leggero.

Regolare un grado di macinazione più fine.

La macchina non eroga vapore.

Il sistema riscaldante non ha ancora raggiunto la temperatura corretta.

Dopo aver premuto il tasto del vapore  attendere fino a quando questo è illuminato in continuo.

Il serbatoio dell'acqua è inserito correttamente e riempito a sufficienza?

L'ugello del vapore è ostruito?

Smontare l'ugello del vapore come descritto al capitolo «Pulizia» e rimuovere l'ostruzione con l'ago per la pulizia.

La consistenza della schiuma di latte non è soddisfacente.

L'ugello montalatte eroga vapore sufficiente?

Pulire l'ugello montalatte come descritto nel capitolo «Pulizia».

può provocare notevoli danni indiretti. Far eseguire eventuali riparazioni solo presso un'officina specializzata o presso il nostro servizio clienti.

• Se il cavo di alimentazione di questa macchina si danneggia, occorre farlo sostituire dal produttore o dal relativo servizio clienti oppure da una persona analogamente qualificata per evitare rischi.

• Per isolare completamente la macchina dall'alimentazione elettrica, staccare la spina di rete dalla presa di corrente.

• Staccare la spina di rete dalla presa di corrente ...

... quando si verifica una anomalia,

... quando la macchina non viene utilizzata per un periodo prolungato,

... prima di pulire la macchina.

Non staccare la spina tirandola dal cavo di alimentazione.

AVVERTENZA di incendio

• Per il funzionamento della macchina posizionarla in modo che sia libera, in nessun caso direttamente adiacente una parete o in un angolo, dentro a un armadio, su una tenda o simili. Non posizionarla ad esempio sotto pensili che potrebbero subire danni dal vapore che sale.

AVVERTENZA di danni alla salute

• Svuotare e pulire regolarmente il serbatoio dell'acqua, i filtri, le vaschette raccogli-gocce e l'ugello montalatte, soprattutto se non si utilizza l'apparecchio per molto tempo.

• Cambiare l'acqua nell'apposito serbatoio tutti i giorni per prevenire la proliferazione di germi.

• Il latte è un alimento rapidamente deperibile ed è quindi soggetto alla proliferazione di germi. Prestare perciò attenzione ad una pulizia assoluta quando si preparano specialità di caffè con latte. Pulire accuratamente l'ugello montalatte dopo ogni utilizzo.

• Per pulire l'apparecchio, utilizzare esclusivamente i detersivi e i decalcificanti indicati in queste istruzioni per l'uso e i relativi strumenti per la pulizia. L'utilizzo di detersivi diversi comporta rischi per la salute.

AVVERTENZA di scottature/ustioni

• Durante e immediatamente dopo l'utilizzo non afferrare i componenti metallici della macchina, in particolare non toccare l'attacco a baionetta, la testa del portafiltro o l'ugello montalatte. Evitare il contatto con la bevanda che defluisce o con il vapore acqueo.

• Afferrare il portafiltro solo dall'impugnatura. Non togliere mai il portafiltro dalla macchina durante il processo di infusione.

• Afferrare l'ugello montalatte solo dall'impugnatura in gomma. Non rivolgere mai l'ugello montalatte verso le persone.

• Dopo l'uso le superfici dell'apparecchio sono ancora calde (calore residuo).

• Se durante la preparazione non c'è acqua a sufficienza nel serbatoio, la macchina arresta il processo di infusione. Il processo di infusione può riprendere non appena il serbatoio dell'acqua viene riempito e riposto nella macchina.

• Se non fluisce liquido dal portafiltro, un componente della macchina potrebbe essere ostruito (vedi «Indicazioni/Anomalie e rimedi»). In questo caso spegnere la macchina e lasciarla raffreddare a sufficienza prima di estrarre il portafiltro per rimuovere l'ostruzione. In caso contrario, la sovrappressione potrebbe far schizzare liquido caldo dal portafiltro.

ATTENZIONE a lesioni o danni materiali

• Utilizzare la macchina solo con il portafiltro e il serbatoio dell'acqua inseriti.

• Non utilizzare mai la macchina senza acqua.

- Riempire il serbatoio dell'acqua solo con acqua sanitaria o di rubinetto fredda. Non utilizzare acqua minerale contenente anidride carbonica né altri liquidi.
 - Riempire il portafiltro solo con polvere di caffè finemente macinata.
 - Decalcificare la macchina non appena viene indicato dalla macchina (vedere «Indicazioni/Anomalie e rimedi»).
 - Per spostare la macchina, afferrarla sempre dall'alloggiamento esterno.
 - Per utilizzare la macchina, collocarla sopra una superficie stabile, orizzontale e piana, ben illuminata e insensibile all'umidità e al calore.
 - Non posizionare la macchina sopra un fornello, direttamente adiacente a un forno caldo, un radiatore o simili, per evitare che le parti in plastica della macchina si fondano.
 - Posare il cavo di collegamento in modo che non possa costituire un pericolo di inciampo. Evitare che penda da un bordo, affinché, se viene tirato, la macchina non possa cadere accidentalmente.
 - La macchina è dotata di piedini antiscivolo. Le superfici di lavoro sono rivestite con molteplici vernici e materiali sintetici e trattate con i più svariati prodotti di cura. Pertanto, non è possibile escludere completamente che alcune di queste sostanze contengano componenti che possono aggredire o sciogliere i piedini della macchina.
 - Non è consentito esporre la macchina a una temperatura inferiore a 4 °C. L'acqua residua nel sistema riscaldante potrebbe congelarsi e causare danni.
- La targhetta del modello è applicata sul lato inferiore della macchina.
- Livello di pressione acustica <70 dB(A).

Indicazioni/Anomalie e rimedi

Indicazioni e rimedi



Entrambi i tasti ☕ e 🥛 lampeggiano e il funzionamento della macchina diventa molto più rumoroso.

Il serbatoio dell'acqua è vuoto?

Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fresca e inserirlo nuovamente nella macchina. Riavviare il processo di infusione.



I tre tasti ☕ / 🥛 e 🌊 lampeggiano.

La macchina si sta riscaldando. Attendere fino a quando tutti i tre tasti si illuminano di bianco per avviare la preparazione del caffè.



I tre tasti ☕ / 🥛 e 🌊 sono illuminati di rosso.

La macchina deve essere decalcificata. Decalcificarla nei giorni successivi. Non attendere più a lungo, perché potrebbe formarsi troppo calcare e il decalcificante non avrebbe più effetto. Eventuali danni causati in questo modo non sono coperti dalla garanzia. Procedere come descritto nel capitolo «Decalcificazione».



I tre tasti ☕ / 🥛 e 🌊 sono illuminati di bianco, ma non reagiscono a una pressione su di essi.

È stato prima creato del vapore acqueo per schiumare il latte? La macchina deve prima raffreddare il sistema riscaldante, in modo che il caffè non «bruci» durante la preparazione. Per accelerare il processo è possibile far defluire dell'acqua calda con il regolatore del vapore 🌊.

Anomalie e soluzioni

Il caffè defluisce lentamente oppure non defluisce affatto dal portafiltro.

Verificare che il serbatoio dell'acqua sia inserito correttamente e che sia riempito a sufficienza.

La macinatura del caffè è troppo fine?

Regolare un grado di macinazione più grosso.

La polvere di caffè è stata compressa in modo eccessivo?

Comprimere meno il caffè.

La quantità di polvere di caffè nel portafiltro è eccessiva?

Non riempire eccessivamente il portafiltro. Se si utilizza una quantità maggiore di polvere di caffè, usare eventualmente il filtro per 2 tazze.

L'erogazione di acqua nell'attacco a baionetta o il portafiltro/filtro sono ostruiti:

1. Posizionare un recipiente sotto l'ugello montalatte e ruotare il regolatore del vapore su 🌊 per ridurre la pressione nel sistema di tubi.
 2. Rimuovere il portafiltro lentamente e con cautela, perché la pressione rimanente può dare origine spruzzi caldi.
La causa è l'attacco a baionetta:
 3. Far defluire alcune tazze di acqua senza portafiltro.
Pulire eventualmente con un panno i fondi di caffè residui.
Se l'acqua non defluisce ancora in modo uniforme, è necessario decalcificare la macchina (vedi capitolo «Decalcificazione»).
- La causa è il portafiltro/filtro:
1. Togliere la polvere di caffè dal portafiltro.

In caso di inutilizzo prolungato

Se la macchina non viene utilizzata per un tempo prolungato, ad es. quando si è in vacanza, consigliamo per motivi igienici di pulire la macchina e di rimuovere l'acqua residua.

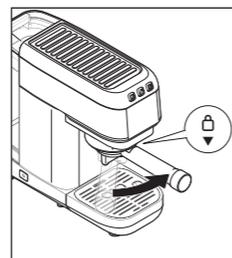
Rimuovere l'acqua residua dal sistema di tubi della macchina come segue:



1. Accendere la macchina con il tasto di accensione/spengimento .



2. Rimuovere il serbatoio dell'acqua dalla macchina estraendolo verso l'alto.



3. Inserire il portafiltro senza filtro nella macchina e ruotarlo verso destra fino alla battuta in direzione «lucchetto chiuso»
4. Collocare una tazza da 200 ml sotto il portafiltro

5. Per svuotare il sistema di tubi premere il tasto .
6. La pompa viene avviata e svuota l'acqua dal sistema di tubi.



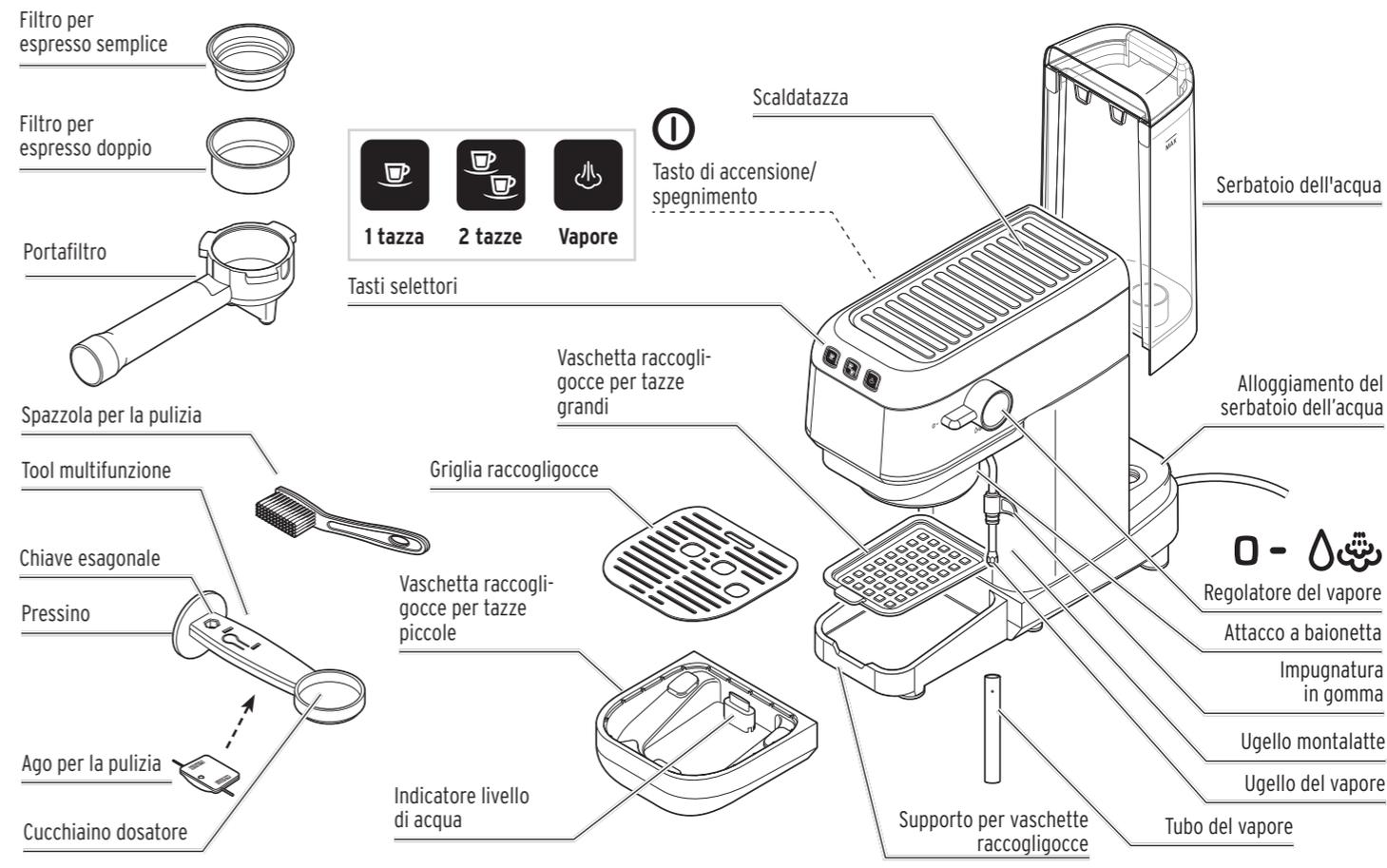
Entrambi i tasti  e  lampeggiano e il funzionamento della macchina diventa molto più rumoroso.

Il sistema di tubi è svuotato.

7. Spegnerla macchina con il tasto di accensione/spengimento .
8. Pulire la macchina a fondo come descritto nel capitolo «Pulizia».

M Se poi si desidera rimettere in funzione la macchina seguire le istruzioni descritte nel capitolo «Messa in funzione - prima del primo utilizzo».

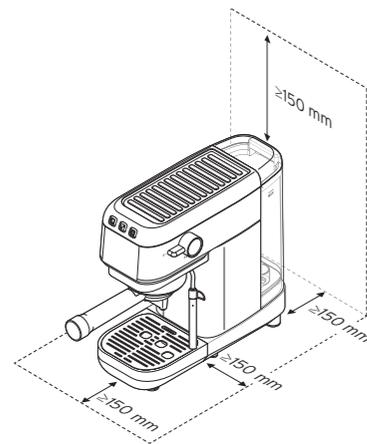
Panoramica generale (dotazione)



Messa in funzione

Prima del primo utilizzo

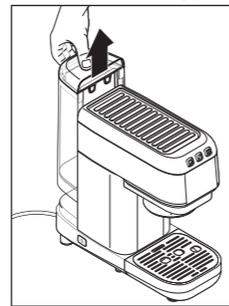
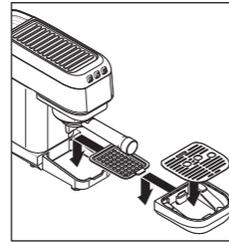
1. Rimuovere tutto il materiale di imballaggio e controllare l'articolo per verificare la completezza ed eventuali danni.
2. Collocare la macchina ...
 - ... su una superficie e/o un piano di lavoro piani e insensibili all'umidità.
 - ... vicino ad una presa di corrente. La lunghezza del cavo di alimentazione è pari a ca. 80 cm.
 - ... ad almeno 1 m di distanza da superfici calde e infiammabili (fornello, forno, radiatore o simili).
 - ... a ca. 150 mm di distanza dalle pareti.
 - ... ad almeno 150 mm di distanza verso l'alto rispetto a basi di mobili o simili.



La figura mostra lo spazio necessario per il funzionamento della macchina con portafiltro montato. Si prega di rispettare quanto indicato per la posizione di installazione della macchina.

8

3. Prima del primo utilizzo sciacquare il serbatoio dell'acqua, il portafiltro ed entrambi i filtri con acqua calda e poco detergente. Risciacquare poi con acqua pulita e asciugare a fondo i componenti.



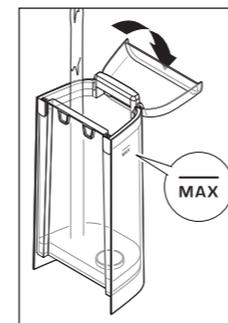
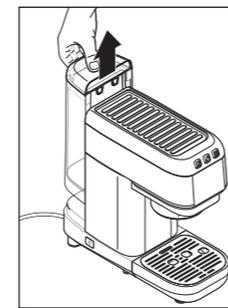
4. Inserire le vaschette e la griglia raccogliogocce.

PERICOLO -
Pericolo di morte per scossa elettrica
Non aggiungere mai acqua direttamente nel serbatoio quando è ancora inserito nella macchina!

5. Rimuovere il serbatoio dell'acqua dalla macchina per riempirlo estraendolo verso l'alto.



La prima fase del programma di decalcificazione viene avviata (scioglimento del calcare), la miscela di acqua/decalcificante defluisce dall'attacco a baionetta.



7. Premere contemporaneamente tutti i tre tasti selettivi per ca. 3-4 secondi fino a quando i tasti lampeggiano in colore rosso.

Dopo una sequenza di risciacqui automatici e pause termina la prima fase del programma di decalcificazione. I tasti / si illuminano di rosso.

8. Svuotare la miscela di acqua/decalcificante residua dal serbatoio dell'acqua e sciacquarlo a fondo.

Svuotare anche il contenitore posizionato sotto per la raccolta della miscela di acqua/decalcificante.

9. Riempire con acqua fresca fino all'indicazione **MAX**.



10. Premere contemporaneamente i tasti / selettivi per ca. 3-4 secondi fino a quando tutti e tre i tasti selettivi lampeggiano rapidamente in rosso.

La seconda e ultima fase del programma di decalcificazione viene avviata (risciacquo), l'acqua defluisce dall'attacco a baionetta.

Il programma di decalcificazione si conclude dopo un'altra sequenza di risciacqui automatici e pause.



La macchina passa in standby. La decalcificazione è stata eseguita correttamente.

11. Per riattivare la macchina premere uno dei tre tasti selettivi.
12. Rabboccare con acqua fresca.
13. Posizionare il recipiente di raccolta sotto l'ugello montalatte e ruotare il regolatore del vapore a lato della macchina su per avviare l'erogazione di acqua calda - senza aver premuto prima il tasto del vapore! Alimentare ca. 100 ml di acqua.
14. Svuotare il recipiente posizionato sotto per raccogliere l'acqua.

Messaggi di errore durante la decalcificazione



Durante il processo di risciacquo (prima fase): Se i tasti / lampeggiano in bianco, il serbatoio dell'acqua è vuoto. Quindi riempire di nuovo la soluzione decalcificante o l'acqua e riavviare il processo.



Al termine del programma di decalcificazione: La macchina non passa in modo standby, i tasti selettivi si illuminano di rosso. Ripetere l'intero processo di decalcificazione.

21



1. Spegner la macchina con il tasto di accensione/spegnimento ①.



2. Ruotare il portafiltro a sinistra in direzione «lucchetto aperto» ed estrarlo dal basso.



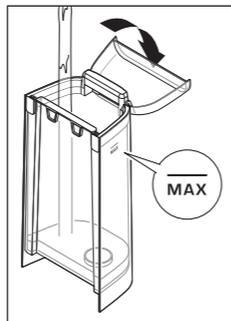
PERICOLO -

Pericolo di morte per scossa elettrica

Non aggiungere mai acqua direttamente nel serbatoio quando è ancora inserito nella macchina!



3. Rimuovere il serbatoio dell'acqua dalla macchina per riempirlo estraendolo verso l'alto.



4. Aggiungere il decalcificante nel serbatoio dell'acqua. Per il dosaggio osservare le indicazioni del produttore del decalcificante. Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua di rubinetto fresca fino a l'indicazione **MAX**.



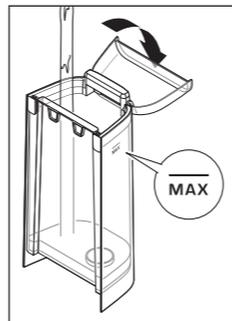
5. Posizionare un recipiente sufficientemente capiente (ca. 500 ml) sotto l'attacco a baionetta.



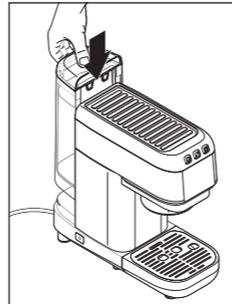
6. Accendere la macchina con il tasto di accensione/spegnimento ①.



Attendere fino al completamento della fase di riscaldamento (i tasti selettori lampeggiano); ora i tasti selettori sono illuminati in modo continuo.

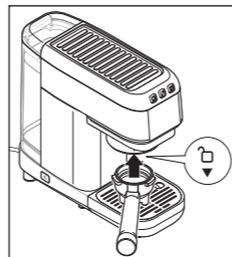


6. Riempire il serbatoio dell'acqua fino a massimo l'indicazione **MAX**.



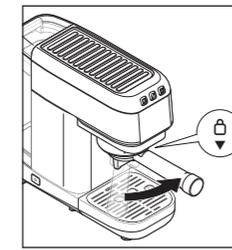
7. Chiudere il coperchio del serbatoio dell'acqua e reinserirlo nella macchina. Spingerlo verso il basso fino alla battuta.

Controllare che il serbatoio dell'acqua sia correttamente in sede, altrimenti non verrà alimentata acqua.



8. Montare il portafiltro - per la messa in funzione **senza filtro** - nella macchina:

L'impugnatura è rivolta in direzione «lucchetto aperto». Introdurre il portafiltro tenendolo diritto dal basso verso l'alto nell'attacco a baionetta.



9. Ruotare il portafiltro verso destra fino alla battuta in direzione «lucchetto chiuso»: Le prime volte e con la macchina fredda questa operazione può risultare poco agevole.

10. Inserire la spina di rete in una presa di corrente facilmente accessibile.



11. Per accendere la macchina premere il tasto di accensione/spegnimento ① a lato della macchina.



I 3 tasti selettori nella parte frontale della macchina lampeggiano, il processo di riscaldamento viene avviato.



Non appena la macchina ha raggiunto la temperatura corretta per la preparazione del caffè, i 3 tasti selettori si illuminano in modo continuo.

AVVERTENZA
di scottature/ustioni

L'acqua calda, il caffè caldo o il vapore caldo che fuoriescono dall'apertura di erogazione del caffè o dall'ugello montalatte possono causare ustioni.

- Durante e immediatamente dopo l'utilizzo non toccare l'apertura di erogazione del caffè o l'ugello montalatte. Evitare il contatto con la bevanda che defluisce.
- Durante l'erogazione di caffè/acqua non allentare o rimuovere il portafiltro.



12. Collocare un recipiente con una capacità di almeno 500 ml sulla griglia raccogliogocce.
13. Per avviare l'erogazione - in questo caso solo di acqua calda - premere il tasto per 2 tazze ☕☕ sulla parte frontale della macchina.

Dopo breve tempo l'acqua calda fluisce dal portafiltro. Al termine dell'erogazione premere ancora ☕☕ per avviare un'ulteriore erogazione. Lasciar fluire almeno 3 tazze doppie.

14. Svuotare il recipiente e posizionarlo sotto l'ugello montalatte.
15. Ruotare il regolatore del vapore a lato della macchina su ☕☕☕ per l'erogazione di acqua calda.

Lasciar fluire acqua calda dall'ugello montalatte per alcuni secondi, poi ruotare il regolatore del vapore su ☐ - per interrompere l'erogazione di acqua calda.

La macchina è pronta per l'uso.

Reazioni della macchina

- Se con la macchina accesa non si preme nessun tasto per ca. 9 minuti, la macchina si porta in standby. I tasti selettori si spengono e la macchina non riscalda più.

Per riattivare la macchina premere uno dei tre tasti selettori.

Se non si desidera preparare altro caffè, spegnere la macchina con il tasto di accensione/spegnimento Ⓛ.



Se il livello di acqua scende al di sotto del bordo superiore del bocchettone di aspirazione, la macchina non riesce più ad aspirare acqua. La pompa continua a funzionare per un paio di secondi in modo più rumoroso e poi si spegne.



Entrambi i tasti ☕☕ e ☕☕☕ lampeggiano.

M Rimuovere il serbatoio dell'acqua e rabboccare con acqua.

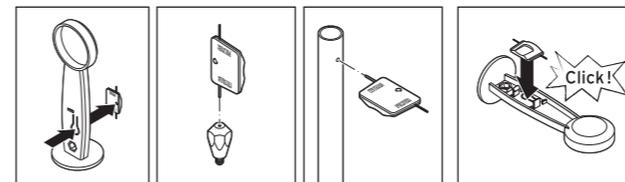
Non aggiungere mai acqua direttamente nel serbatoio quando è ancora inserito nella macchina!

M Per riportare la macchina in condizione di funzionamento premere entrambi i tasti lampeggianti ☕☕ e ☕☕☕.

5. Sciacquare tutti i componenti con l'aggiunta di un detergente per stoviglie. Successivamente sciacquare a fondo sotto l'acqua corrente e asciugare. **I componenti non sono adatti per il lavaggio in lavastoviglie.**

6. Far asciugare a fondo tutti i componenti, poi reinserirli nella macchina: Spingere l'impugnatura in gomma sopra il tubo fino alla battuta, stringere bene l'ugello del vapore manualmente e reinserire il tubo del vapore.

All'occorrenza:



M Se l'ugello del vapore o l'apertura di aerazione sul tubo del vapore sono ostruiti, è possibile pulire con l'ago di pulizia in dotazione. L'ago è integrato nel tool multifunzione.

M Riporre poi l'ago per la pulizia nel tool multifunzione.

Pulizia del corpo della macchina

Una volta a settimana:

M Pulire il corpo della macchina con un panno morbido inumidito.

Decalcificazione

ATTENZIONE - Danni alla macchina dovuti a calcificazione

Il calcare può danneggiare la macchina.

- **Decalcificare la macchina non appena viene indicato dalla macchina stessa.** Questo aumenta notevolmente la durata della vostra macchina e consente di risparmiare energia.
- Non utilizzare decalcificanti a base di acido formico.
- Utilizzare un decalcificante liquido normalmente in commercio per macchine da caffè ed espresso a base di **acido citrico**. Altre soluzioni potrebbero danneggiare i materiali dell'apparecchio e/o essere inefficaci.

i La procedura di decalcificazione non può essere interrotta. Nel caso in cui la procedura di decalcificazione venga interrotta (ad es. a causa di una interruzione di corrente) deve essere portata a termine alla successiva accensione. L'uso della macchina è disabilitato e non è possibile finché ciò non avviene.



Quando i tasti selettori lampeggiano di rosso la macchina deve essere decalcificata.

Decalcificare la macchina nei giorni successivi. Non attendere più a lungo, perché potrebbe formarsi troppo calcare e il decalcificante non avrà più effetto. **La procedura di decalcificazione dura circa 15 minuti.**

Non lasciare la macchina incustodita durante la procedura di decalcificazione.

2. Inserire la griglia e le vaschette raccogli-gocce e lasciare in ammollo per una notte.
3. Eventualmente rimuovere i depositi residui con un panno morbido.
4. Sciacquare tutti componenti con acqua pulita.
5. Reinscrivere i componenti nella macchina.

Suggerimento per risparmiare: Pulire il portafiltro e i filtri insieme alla griglia e alle vaschette raccogli-gocce.

Pulizia dell'attacco a baionetta

Per evitare la formazione di muffa.

Dopo ogni utilizzo:

Il portafiltro utilizzato non deve rimanere nella macchina, in quanto a lungo termine la guarnizione dell'attacco a baionetta potrebbe subire danni.

M Rimuovere il portafiltro.

Ogni giorno:



- ▷ Rimuovere il portafiltro e rimuovere eventuali residui di fondi di caffè dall'attacco a baionetta con la spazzola per la pulizia. Posizionare sotto un recipiente e far defluire dell'acqua calda attraverso l'attacco a baionetta.

Ogni 3 mesi:

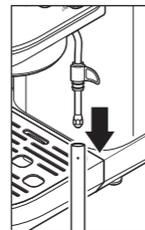
M Rimuovere il portafiltro e far defluire più tazze di acqua calda attraverso l'attacco a baionetta. Spazzolare accuratamente i fondi di caffè residui con la spazzola per la pulizia.

Pulizia dell'ugello montalatte

Dopo ogni utilizzo:

1. Erogare ancora del vapore o dell'acqua calda per sciacquare e liberare l'ugello del vapore.
2. **Attendere fino a quando l'ugello montalatte si è raffreddato!**
3. Pulire il tubo del vapore con un panno.

Ogni giorno:



- ▷ Estrarre il tubo del vapore e sciacquarlo a fondo. Pulire l'ugello del vapore con un panno.

Una volta a settimana:



1. Estrarre il tubo del vapore.
2. Svitare l'ugello del vapore con il tool multifunzione in dotazione.
3. Estrarre l'impugnatura in gomma dal tubo.
4. Pulire a fondo con un panno il tubo rimanente nella macchina.

18

Preparazione del caffè

Condizioni:

- La spina di rete è inserita nella presa di corrente.
- La macchina è spenta.
- Il serbatoio dell'acqua è pieno.
- Il portafiltro è inserito nell'attacco a baionetta e viene riscaldato direttamente con il riscaldamento della macchina. In alternativa è possibile far fluire brevemente dell'acqua calda.



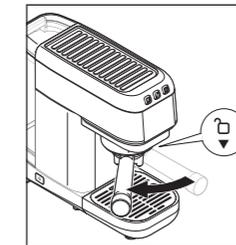
1. Per accendere la macchina premere il tasto di accensione/spegnimento  a lato della macchina.



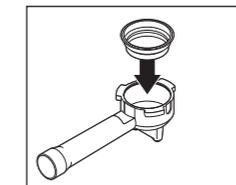
I 3 tasti selettori nella parte frontale della macchina lampeggiano, il processo di riscaldamento viene avviato.



Non appena la macchina ha raggiunto la temperatura corretta per la preparazione del caffè, i 3 tasti selettori si illuminano in modo continuo.

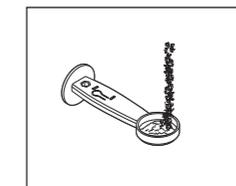


2. Ruotare il portafiltro a sinistra in direzione «lucchetto aperto» ed estrarlo dal basso.



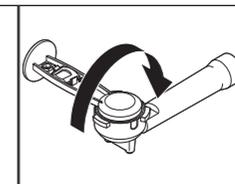
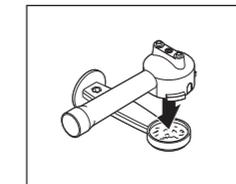
3. Inserire nel portafiltro il filtro desiderato per una o due tazze.

Suggerimento: Se si desidera togliere un filtro già inserito, può essere utile fare leva con il manico di un cucchiaino o simile sotto il bordo del filtro per estrarlo.



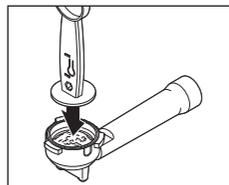
4. Dosare la polvere di caffè nel cucchiaino dosatore. Valore indicativo: 1 tazza = ca. 7 g di caffè

Nota: Non riempire eccessivamente il filtro, altrimenti risulta poco agevole inserire il portafiltro nella macchina e potrebbe fuoriuscire del caffè in alto al portafiltro.

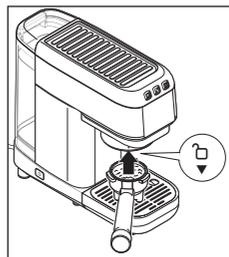


5. Posizionare il portafiltro **sul** cucchiaino dosatore e girarli insieme.

11

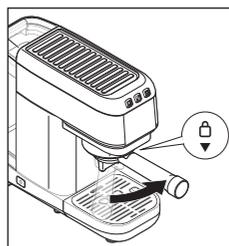


6. Comprimere il caffè con il pressino.



7. Inserire il portafiltro nella macchina:

L'impugnatura è rivolta in direzione «lucchetto aperto». Introdurre il portafiltro tenendolo diritto dal basso verso l'alto nell'attacco a baionetta.



8. Ruotare il portafiltro verso destra fino alla battuta in direzione «lucchetto chiuso».



9. Posizionare una tazza apposita sulla griglia raccogli gocce.

Valore indicativo: Espresso 1 tazza ca. 40 ml
Espresso 2 tazze ca. 80 ml

Suggerimento: Con il filtro per 2 tazze è possibile riempire contemporaneamente 2 tazzine per espresso oppure una tazza più grande per un «caffè doppio».

M Se si utilizza una tazza più grande, rimuovere eventualmente dalla macchina la vaschetta raccogli gocce superiore con la relativa griglia.

AVVERTENZA
di scottature/ustioni

L'acqua calda, il caffè caldo o il vapore caldo che fuoriescono dall'apertura di erogazione del caffè o dall'ugello montalatte possono causare ustioni.

- Durante e immediatamente dopo l'utilizzo non toccare l'apertura di erogazione del caffè o l'ugello montalatte. Evitare il contatto con la bevanda che defluisce.
- Durante l'erogazione di caffè/acqua non allentare o rimuovere il portafiltro.

10. Per avviare l'erogazione del caffè premere ...

... il tasto per 1 tazza oppure

... il tasto per 2 tazze.



Il tasto premuto lampeggia durante la fase di infusione, gli altri due tasti si spengono.

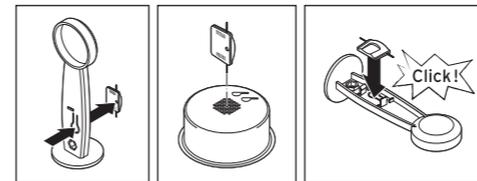
Per un dispiegamento ottimale dell'aroma la macchina alimenta inizialmente solo una piccola quantità di acqua al fine di inumidire la polvere di caffè (pre-infusione); dopo una breve pausa alimenta poi in modo continuo la quantità di acqua restante. Con un leggero ritardo il caffè pronto fluisce dalle due aperture di erogazione del portafiltro.



Quando la preparazione è terminata tutti i 3 tasti selettori si riaccendono. Attendere fino a quando termina l'erogazione di caffè.

11. Prelevare la tazza e assaporare il caffè appena preparato.

All'occorrenza:



M Se un filtro è ostruito è possibile pulirlo con l'ago per la pulizia.

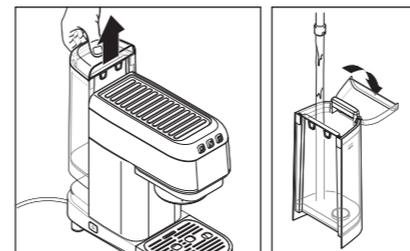
L'ago è integrato nel tool multifunzione.

M Riporre poi l'ago per la pulizia nel tool multifunzione.

Pulizia del serbatoio dell'acqua

Ogni giorno:

Per evitare la proliferazione di germi.



▷ Rimuovere il serbatoio dell'acqua, buttare via l'acqua residua e sciacquare brevemente il serbatoio.

Una volta a settimana:

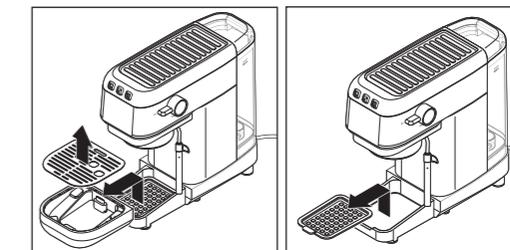
M Pulire il serbatoio dell'acqua con l'ausilio di un detergente per stoviglie.

Sciaccarlo poi a fondo sotto l'acqua corrente e asciugarlo. **Il serbatoio dell'acqua non è adatto per il lavaggio in lavastoviglie.**

Pulizia della vaschetta e della griglia raccogli gocce

Ogni giorno:

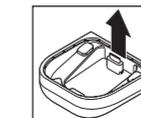
Per evitare la proliferazione di germi.



▷ Rimuovere la griglia raccogli gocce ed entrambe le vaschette raccogli gocce dalla macchina.

M Svuotare l'acqua residua dalle vaschette e sciacquarle brevemente.

Una volta a settimana:



▷ Estrarre con cautela il galleggiante per l'indicatore del livello di acqua dalla vaschetta raccogli gocce per tazze piccole.

M Pulire la griglia ed entrambe le vaschette raccogli gocce con l'ausilio di un detergente per stoviglie.

Poi risciacquare a fondo tutti i componenti sotto l'acqua corrente e asciugarli. **La griglia e le vaschette raccogli gocce non sono adatte per il lavaggio in lavastoviglie.**

Ogni 3 mesi:



Utilizzare pastiglie detergenti normalmente in commercio contro i residui di grasso/olio di caffè. Seguire le istruzioni fornite lì.

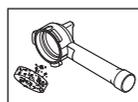
1. Aggiungere la pastiglia detergente in una ciotola idonea o simile e riempire con acqua calda.

	Dopo ogni utilizzo	Ogni giorno	Una volta a settimana	~3 mesi	All'occorrenza
Portafiltro	svuotare	sciacquare a fondo	pulire	pulire accuratamente	rimuovere le ostruzioni
Serbatoio dell'acqua		risciacquare	pulire		
Vaschetta raccogli-gocce		svuotare/sciacquare	pulire	pulire accuratamente	
Attacco a baionetta	rimuovere il portafiltro	sciacquare/spazzolare		pulire	
Ugello montalatte	pulire con un panno	sciacquare a fondo	pulire accuratamente		rimuovere le ostruzioni
Corpo della macchina			pulire con un panno		

Pulizia del portafiltro e dei filtri

Dopo ogni utilizzo:

Per evitare la formazione di muffa e per proteggere la guarnizione nell'attacco a baionetta.

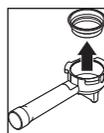


- ▶ Battere il portafiltro per staccare il caffè macinato e versarlo in un recipiente di raccolta apposito. Smaltire il caffè macinato come compost/rifiuto organico.

Ogni giorno:

M Inserire il portafiltro svuotato nella macchina e lasciar fluire un po' di acqua calda.

Una volta a settimana:

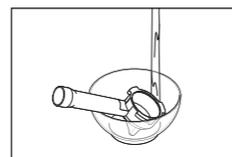


- ▶ Rimuovere il filtro utilizzato dal portafiltro (fare leva con il manico di un cucchiaino o simile sotto il bordo del filtro ed estrarlo) e sciacquare a fondo sia il portafiltro che i filtri con acqua calda e un detergente delicato. **I componenti non sono adatti per il lavaggio in lavastoviglie.**

Ogni 3 mesi:



Utilizzare pastiglie detergenti normalmente in commercio contro i residui di grasso/olio di caffè. Seguire le istruzioni fornite lì.



1. Riempire un contenitore - abbastanza grande da contenere il portafiltro - con acqua calda e scioglici dentro una pastiglia detergente.
 2. Inserire il portafiltro e il setaccio utilizzato per ca. 30 minuti.
 3. Quindi sciacquare accuratamente il setaccio e il portafiltro con acqua fresca e fredda,
 4. Posizionare il portafiltro nella macchina e far scorrere l'acqua calda 2-3 volte premendo il tasto ☕.
 5. Reinscrivere entrambi nella macchina e far scorrere di nuovo l'acqua calda 2-3 volte.
- Suggerimento per risparmiare:** Pulire il portafiltro e i filtri insieme alla griglia e alle vaschette raccogli-gocce.

M Attendere almeno 10 secondi fino a quando la pressione nella macchina è scesa a sufficienza prima di rimuovere il portafiltro dalla macchina e svuotarlo.

Regolazione della quantità di bevanda

È possibile definire la quantità e l'intensità del caffè mediante la quantità di acqua utilizzata. Eventualmente variare anche la quantità di polvere di caffè per ottimizzare aroma e cremosità.

1. Preparare la macchina come descritto sopra (passaggi da 1 a 9).
2. Per impostare la quantità di acqua per ...

... **1 tazza**, premere il tasto ☕ e tenerlo premuto fino a quando è stata erogata la quantità di caffè desiderata.

... **2 tazze**, premere il tasto ☕☕ e tenerlo premuto fino a quando è stata erogata la quantità di caffè desiderata.

A partire da ora ogni nuovo caffè verrà preparato con la quantità di acqua impostata.



Per ripristinare la quantità di acqua alle impostazioni di fabbrica, premere contemporaneamente i tasti ☕ / ☕☕ per ca. 3 secondi. Tutti e 3 i tasti lampeggiano per confermare.

Per utilizzare **una volta meno acqua** per un singolo caffè ...

1. Premere normalmente il tasto ☕ o ☕☕ per 1 o 2 tazze.
2. Appena è stata erogata la quantità di caffè desiderata, premere ancora il tasto ☕ o ☕☕ per interrompere in anticipo l'erogazione di caffè.



Questa impostazione non viene acquisita. Alla successiva preparazione viene erogata ancora la quantità preimpostata. All'inizio di questa sezione trovate le istruzioni per modificare in modo permanente la quantità di caffè.

Schiumatura del latte

Il latte viene riscaldato e schiumato separatamente con vapore caldo. È ideale utilizzare latte scremato a lunga conservazione freddo. Il latte non dovrebbe essere già stato riscaldato in precedenza.

Per creare il vapore l'acqua deve essere riscaldata più di quanto richiesto per la preparazione del caffè. La macchina quindi si riscalda ancora. Per questo motivo è utile preparare prima il caffè e poi schiumare il latte. Se si desidera preparare poi un altro caffè la macchina deve prima raffreddarsi un po'.



AVVERTENZA

di scottature/ustioni

Il contatto con le parti in metallo dell'ugello montalatte o con il vapore caldo che fuoriesce può causare scottature.

- Afferrare l'ugello montalatte solo dall'impugnatura in gomma. Non rivolgere mai l'ugello montalatte verso le persone.

1. Preparare il caffè come descritto in precedenza e togliere la tazza dalla macchina.
2. Orientare l'ugello montalatte sulla vaschetta raccogli-gocce.
3. Premere il tasto del vapore ☕.



Il tasto del vapore ☕ lampeggia velocemente, gli altri due tasti si spengono, il processo di riscaldamento si avvia.

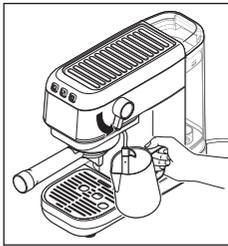


Non appena il tasto del vapore ☕ si illumina in modo continuo, è stata raggiunta la temperatura richiesta.

4. Posizionare una lattiera apposita o un bicchiere riempito di latte solo circa fino a un terzo. Con la schiumatura il volume del latte aumenta! Inoltre si evitano spruzzi in eccesso.

Suggerimento del barista: Per una schiuma di latte ottimale versare max. 100 ml di latte in una lattiera Tchibo da 350 ml. Schiumare il latte fino a quasi il doppio del suo volume.

5. Afferrare l'ugello montalatte dall'impugnatura in gomma e orientarlo nella lattiera. Eventualmente sollevare il recipiente leggermente per poter immergere l'ugello in profondità.



6. Ruotare il regolatore del vapore al lato della macchina su per avviare l'erogazione di vapore.



Il tasto del vapore lampeggia lentamente durante l'erogazione del vapore.

7. Tenere la lattiera in modo che l'ugello montalatte sia immerso in profondità nel latte. Muovere il recipiente verso l'alto e verso il basso eseguendo piccole rotazioni al fine di creare la maggior schiuma possibile. Durante la schiumatura l'ugello deve rimanere sempre sotto la superficie del latte. È necessaria un po' di pratica per ottenere i risultati ottimali. Attenzione agli spruzzi!

8. Ruotare il regolatore del vapore su - per interrompere l'erogazione di vapore.



Tutti i 3 tasti selettori si riaccendono.

9. Scremare la schiuma con un cucchiaino e aggiungerla al caffè. Aggiungere latte caldo a piacere.

M Per pulire subito l'ugello montalatte dai residui di latte dopo ogni uso: Orientare ancora l'ugello montalatte verso la vaschetta raccogliogocce e avviare l'erogazione di vapore per un paio di secondi. Pulire il tubo del vapore con un panno umido privo di pelucchi. Non toccare il tubo del vapore con le mani - pericolo di ustioni!

Nuova preparazione di caffè



Quando dopo l'erogazione di vapore tutti i 3 tasti si riaccendono, il sistema riscaldante si raffredda lentamente tornando alla temperatura idonea per la preparazione del caffè. Durante questo periodo entrambi i tasti di preparazione e sono disabilitati. È possibile preparare nuovamente un caffè solo quando il sistema riscaldante si è raffreddato a sufficienza. Altrimenti il caffè brucia e risulta amaro.



• Se si preme troppo presto uno dei tasti per la preparazione del caffè e , il relativo tasto si spegne e non viene alimentata acqua. Il tasto del vapore lampeggia, indicando che il sistema riscaldante è ancora troppo caldo.

M Per accelerare il raffreddamento è possibile far defluire acqua calda dall'ugello montalatte. A questo scopo ruotare ancora il regolatore del vapore su senza però premere prima il tasto del vapore. Non dimenticare di posizionare sotto un recipiente!



Durante l'erogazione di acqua calda entrambi i tasti e lampeggiano.

Preriscaldamento della tazza



AVVERTENZA

di scottature/ustioni

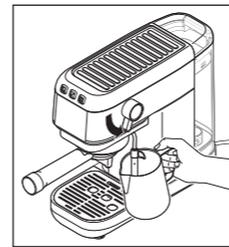
Il contatto con le parti in metallo dell'ugello montalatte o con il vapore caldo che fuoriesce può causare scottature.

- Afferrare l'ugello montalatte solo dall'impugnatura in gomma. Non rivolgere mai l'ugello montalatte verso le persone.

Riempire la tazza con acqua calda, che dovrà essere gettata via poco prima di utilizzare la tazza. In questo modo il vostro espresso avrà un gusto ancora migliore.



L'acqua calda erogata è idonea solo per preriscaldare una tazza. NON è idonea per preparare tè o altre bevande istantanee.



1. Orientare l'ugello montalatte nella tazza. Per questa operazione afferrare l'ugello dall'impugnatura in gomma - poi non toccare più l'ugello!
2. Ruotare il regolatore del vapore a lato della macchina su per avviare l'erogazione di acqua calda - senza premere prima il tasto del vapore!



Entrambi i tasti e lampeggiano durante l'erogazione di acqua calda, il tasto del vapore è spento.

3. Quando la tazza è piena riportare il regolatore del vapore su . L'erogazione si arresta, tutti i 3 tasti selettori si riaccendono.



Pulizia



PERICOLO - Pericolo di morte per scossa elettrica

Una scossa elettrica può causare gravi lesioni e/o la morte.

- Prima di pulire l'apparecchio, staccare la spina di rete dalla presa di corrente.
- Non immergere mai l'apparecchio, la spina di rete e il cavo di alimentazione in acqua o altri liquidi.
- Non pulire l'apparecchio con un getto d'acqua, bensì solo come descritto qui di seguito.



AVVERTENZA

di scottature/ustioni

Il contatto con caffè caldo residuo o acqua calda residua oppure con componenti caldi dell'apparecchio può causare scottature/ustioni.

- Far raffreddare a sufficienza la macchina prima di pulirla.

ATTENZIONE - Danni materiali

In caso di mancata o errata pulizia, la macchina potrebbe subire danni.

- Per la pulizia non utilizzare prodotti chimici corrosivi o detergenti aggressivi o abrasivi.
- La macchina stessa e tutti gli altri componenti rimovibili non devono essere lavati in lavastoviglie.